



■ THÈME :

La nuit porte conseil

■ NIVEAU : ROUMAIN : B2 ; FRANÇAIS : B2

■ DURÉE : 1h30

➤ **Activité brise-glace (groupe classe, langue au choix, 5 minutes)**

Réponses aux questions :

- Avez-vous bien dormi cette nuit ?
- Vous êtes-vous réveillé/e de bonne humeur ?
- Avez-vous fait un rêve ?

➤ **Activité 1 (en binôme franco-roumain, en roumain, 10 minutes)**

→ Échange afin d'apprendre le plus d'informations possibles sur le rapport au sommeil de son/sa partenaire (horaires du lever et du coucher, sommeil lourd/léger, troubles du sommeil...).

➤ **Activité 2 (en petit groupe, en français et en roumain, 20 minutes)**

→ Rechercher et noter un maximum de mots et expressions relatifs au sommeil.

→ Citer des exemples d'œuvres ou de personnages liés au sommeil et aux rêves issus de la culture de chaque pays (ex. Le marchand de sable, Moș Ene pe la gene...).

L'enseignant/e synthétise les réponses dans un tableau.

➤ **Activité 3 (en binôme franco-roumain, en français, 15 minutes)**

→ Se renseigner, par une série de questions posées au/ à la partenaire, sur l'importance des rêves de celui/ celle-ci (rêves récurrents, croyances et superstitions liées aux rêves...).

➤ **Activité 4 (en binôme franco-roumain, en français, 20 minutes)**

Préparer un jeu de rôle se déroulant dans le cabinet d'un psychanalyste, avec un/e patient/e qui raconte son/ ses rêve/s/.

→ Une dizaine de répliques par étudiant/e.

→ L'étudiant/e jouant le rôle du/de la psychanalyste cherche à guider le récit de son/sa patient/e en le/la relançant par des questions.

L'enseignant/e fait ensuite jouer aux binômes quelques jeux de rôle devant la classe qui propose une interprétation personnelle des rêves mentionnés.

➤ **Activité 5 (en binôme franco-roumain, en roumain, 20 minutes)**

L'enseignant/e distribue un texte présentant la physiologie du sommeil et ses pathologies.

Pour les francophones :

→ Repérage des termes-clés du domaine médical.

Pour les roumanophones :

→ Brève définition des termes-clés proposés.

Pour chaque binôme :

→ Traduction en français de l'ensemble des termes-clés (à reporter dans le glossaire bilingue).